

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 63 (2001)

Heft: 1

Rubrik: SVLT

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Der Fahrkurs G40 kann ab 14 Jahren besucht werden. Mit dem im Führerausweis eingetragenen Fahrkurs G40 sind ab 14 Jahren die gesetzlichen Bedingungen zum Lenken eines landwirtschaftlichen 40-km/h-Traktors und Anhängerzugs erfüllt. Bild: Ernst Bühlmann, Fahrlehrer

Der zweitägige Fahrkurs G40 setzt sich zum Ziel

- das theoretische Grundwissen für das Lenken von landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen zu beherrschen,
- die Besonderheiten des landwirtschaftlichen Strassenverkehrs zu kennen,
- mit den Fahreigenschaften des Traktors vertraut zu sein und
- landwirtschaftliche Motorfahrzeuge sicher zu bedienen und im Strassenverkehr korrekt zu lenken.

In der ganzen Schweiz (siehe Tabelle) sind Parcours und Fahrstrecken sorgfältig rekognosziert worden, um gezielt in 20 Lektionen sowohl Fahrübungen mit dem Traktor allein (erster Kurstag) als auch mit Traktor und Anhänger (zweiter Kurstag) durchzuführen. Im letzten Jahr sind diese Kurse mit sehr grossem Erfolg durchgeführt worden. Neu konnte der SVLT einen weiteren Fahrlehrer für die Kurserteilung verpflichten.

Die Teilnehmenden am Fahrkurs G40 bringen Traktor (30 oder 40 km/h) und Anhänger in den Kurs mit. Der Fahrkurs G40 setzt die Führerprüfung Kat. F/G voraus und gilt als sehr nützliche Vorbereitung für die praktische Führerprüfung Kat. F (Motorfahrzeuge bis 45 km/h).

Kurskosten:

Fr. 490.– abzüglich Beitrag des Fonds für Verkehrssicherheit von Fr. 40.– (Rückerstattung am Ende des Kurses).

Information und Anmeldung «Fahrkurs G40»:

Schweizerischer Verband für Landtechnik
Ausserdorfstrasse 31
5223 Riniken
Telefon 056 441 20 22
Fax 056 441 67 31
www.agrartechnik.ch
E-Mail: zs@agrartechnik.ch

Landquart	19. 4. + 24. 4. 27. 9. + 2. 10.	7. 6. + 12. 6.	2. 8. + 7. 8.
Salez	3. 5. + 8. 5.	28. 6. + 3. 7.	30. 8. + 4. 9.
Sitterdorf	22. 3. + 27. 3. 18.10. + 23.10.	17. 5. + 22. 5.	12. 7. + 17. 7.
Frauenfeld	1. 3. + 6. 3. 23. 8. + 28. 8.	7. 5. + 12. 5. 13. 9. + 18. 9.	19. 7. + 24. 7.
Marthalen	31. 5. + 5. 6.	30. 8. + 4. 9.	11.10. + 16.10.
Gossau ZH	15. 3. + 20. 3. 16. 8. + 21. 8.	10. 5. + 15. 5. 4.10. + 9.10.	5. 7. + 10. 7.
Pfäffikon SZ	31. 5. + 5. 6. 25.10. + 30.10.	19. 7. + 24. 7.	6. 9. + 11. 9.
Muri AG	5. 4. + 10. 4. 23. 8. + 28. 8.	10. 5. + 15. 5. 18.10. + 23.10.	12. 7. + 17. 7.
Riniken	17. 5. + 22. 5. 27. 9. + 2. 10.	26. 7. + 31. 7.	16. 8. + 21. 8.
Willisau	8. 3. + 13. 3. 2. 8. + 7. 8.	29. 3. + 3. 4. 6. 9. + 11. 9.	5. 7. + 10. 7.
Alpnach	26. 4. + 1. 5.	9. 8. + 14. 8.	20. 9. + 25. 9.
Lyssach	22. 3. + 27. 3.	28. 6. + 3. 7.	4.10. + 9.10.
Sissach	10. 5. + 15. 5.	16. 8. + 21. 8.	11.10. + 16.10.
Schwarzenburg	8. 3. + 13. 3.	30. 8. + 4. 9.	25.10. + 30.10.
Aarberg	1. 3. + 6. 3.	7. 6. + 12. 6.	6. 9. + 11. 9.
Visp	18.10. + 23.10.		
Zweisimmen	5. 7. + 10. 7.	13. 9. + 18. 9.	

**Ihre Felle bringen
Sie am besten nach
Oberdiessbach
oder nach Siders**

Profitieren Sie

von unserer langjährigen
Erfahrung in der Zurichtung.

Wir erwäldern Ihr Vertrauen
durch fachmännische
und gepflegte Qualität.

Ankauf:

Häute und Felle kaufen wir
zu Marktpreisen.

3672 Oberdiessbach, Industrie Ost, Tel. 031 771 14 11
3960 Siders, Ile Falcon (Industriezone), Tel. 027 455 02 65

G. Neuenschwander Söhne AG
Gerberei Fabrikation Fellhandel



Schweizer Landtechnik

Leserreise 18. bis 20. Februar

SIMA findet vom 18. Februar bis 22. Februar auf dem Ausstellungsgelände von Paris-Nord Villepinte statt. Die «Schweizer Landtechnik» und die «Technique Agricole» sind zusammen mit dem Reisebüro Agrar Reisen Büro Bern einmal mehr in der Lage, eine attraktive Leserreise zu offerieren. Sie beginnt mit einem höchst attraktiven Fachbesuch auf dem 240-ha-Ackerbau-Betrieb von Maja und Peter Fluck in der Champagne. Ein grosser Maschinenpark und engagierte Diskussionen mit dem Betriebsleiter stimmen auf den Besuch der SIMA ein.

Es erwartet Sie eine vielfältige, individuell anpassbare Leserreise über drei oder vier Tage. Sie beginnt am Sonntag mit der bequemen TGV-Fahrt ab der Schweiz. Ab Dijon (F) Weiterfahrt mit dem Car auf den Ackerbaubetrieb von Maja und Peter Fluck im Depar-

tement Aube in der Champagne. Im späteren Nachmittag Weiterfahrt nach Paris, Hotelbezug im zentral gelegenen Hotel Nähe Place Pigalle und Montmartre. Montag Besuch der SIMA. Dienstag Besuch der SIMA oder der SIA bzw. Stadtrundfahrt. Rückkehr in die Schweiz im späteren Nachmittag.



«Schweizer Landtechnik», Leserreise SIMA, 18. bis 20./21. Februar 2001

Talon sofort einsenden oder faxen an:
SVLT, Postfach, 5223 Riniken

Name	Vorname	Jahrg.			
Name	Vorname	Jahrg.			
Strasse	Plz., Ort				
Tel. P	Tel. G	E-Mail			
Hotel	<input type="checkbox"/> Doppelzimmer	<input type="checkbox"/> Einzelzimmer	<input type="checkbox"/> Bin bereit, ein Doppelzimmer zu teilen		
Bahnreise (2. Kl.) ab:	CH-Halbtax	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	<input type="checkbox"/> 2. Kl. <input type="checkbox"/> 1. Kl.	Raucher <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
Einsteigebahnhof TGV	<input type="checkbox"/> Zürich	<input type="checkbox"/> Aarau	<input type="checkbox"/> Olten	<input type="checkbox"/> Bern	<input type="checkbox"/> Neuenburg
Wahlmöglichkeiten am Dienstag	<input type="checkbox"/> Besuch SIMA	<input type="checkbox"/> Besuch SIA	<input type="checkbox"/> Stadtrundfahrt	<input type="checkbox"/> Reiseverlängerung bis:	
Ort, Datum	Unterschrift				
Anmeldung und Information: SVLT, Postfach, 5223 Riniken, Telefon 056 441 20 22, Fax 056 441 67 31, E-Mail red@agrartechnik.ch Reise-Informationen: Agrar Reisen, Büro Bern, Erlachstrasse 5, 3001 Bern, Telefon 031 308 93 43					

Montag, 19. Februar

Ganztägiger SIMA-Besuch

Gemeinsame Hin- und individuelle Rückfahrt mit Metro und S-Bahn RER.

Dienstag, 20. Februar

Wahlmöglichkeiten (fakultativ, nicht im Pauschalarrangement inbegriffen)

- Besuch SIMA
- Besuch SIA (Salon International de l'agriculture, Metro: Porte de Versailles)
- Stadtrundfahrt (am Vormittag, Preis je nach Teilnehmerzahl)

Abfahrt TGV ab Paris –

Gare de Lyon um 16.48 Uhr

Neuenburg an	20.49,
Bern an	21.22,
Olten an	22.05,
Aarau an	22.15,
Zürich HB an	22.42 Uhr.

Abfahrt TGV ab Paris –

Gare de Lyon um 18.18 Uhr

Vallorbe an	21.47,
Lausanne an	22.21 Uhr

Verlängerung des Aufenthalts in Paris:

Preise und Details auf Anfrage:

Agrar Reisen

Tel. 031 308 93 43

- Nachessen in Paris am Anreisetag.
- Eintritt SIMA am Montag inkl. Metro und RER-Tickets.
- «Schweizer Landtechnik»-Reisebegleitung.

Pauschalpreise pro Person:

CHF 560.– ab Zürich HB

CHF 550.– ab Aarau/Olten

CHF 520.– ab Bern/Neuenburg

CHF 490.– ab Lausanne/

Vallorbe

Nicht inbegriffen:

Weitere Mahlzeiten, Getränke, Anschluss-Bahnbillette zu den TGV-Einsteigeorten, Reise in 1. Klasse (auf Anfrage), fakultative Leistungen, Einzelzimmerzuschlag Fr. 50.– pro Nacht, Abreisetransfer in Paris, Reiseversicherung.

Bedingungen:

Ihre Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.

Mindestteilnehmerzahl: 40.

Anmeldung sofort. Sie erhalten eine schriftliche Bestätigung/Rechnung und weitere Informationen. Es gelten die allgemeinen Reisebedingungen der Agrar Reisen. Sie entsprechen den Richtlinien des Schweizerischen Reisebüroverbandes.

Leistungen/ Bedingungen

- Bahnfahrt 2. Kl. inkl. Platzreservierung und TGV-Zuschlägen ab TGV-Einsteigeort nach Dijon und Rückfahrt ab Paris.
- Mittagsverpflegung am Anreisetag im Car.
- Besichtigung des Ackerbaubetriebs Fluck.

Stocker – Silo-Fräsen

jetzt noch mehr Leistung durch
modifizierten Turbo-Zyklon



AGRAMA:

Halle 14, Stand 14.10

Äußerst solides Schweizer Produkt für eine lange, sichere Lebensdauer. Referenzen und Auskunft unverbindlich.

Alex Stocker · Fräsen & Metallbau AG
Ebnethof · CH-4324 Obermumpf

Tel. 061/871 06 00 · Natel 079 330 64 25 / 079 211 20 73

SIMA

SIMAGENA - SIMAVIP

Internationale Fachmesse der Lieferanten
für Landwirtschaft und Tierzucht

18. - 22. FEBRUAR 2001
PARIS-NORD VILLEPINTE - FRANKREICH

Die Leitmesse für eine leistungsstarke Landwirtschaft

Ein unübertroffenes Komplettangebot in Sachen Landtechnik - neue Partner - neue Dienstleistungen ...SIMA 2001 geht in eine neue Dimension.

- 210.000 m² Ausstellungsfläche für über 1.350 Aussteller in 7 Messehallen (neue Halle 7)
- Bereich Tierhaltung und Tierzucht (mit noch mehr Tieren und Ausrüstungen) konzentriert in Halle 2 und 3
- Bereich "Ersatzteile - Bauteile - Motoren" in Halle 1

Neue Messebereiche:

- "Neue Technologien und Precision Farming"
- Außenbereich "Forsttechnik"

Innovation, Qualität
Damit Sie in Ihrem Beruf vorankommen:
Besuchen Sie die SIMA 2001!



392 145 181 RCS Nanterre
St. Galler

Internet : www.simaonline.com

Weitere Informationen sowie Eintrittskarten vermittelt:

SIMA
SIMAGENA
SIMAVIP

Promosalons
Stauffacherstrasse 149, CH-8004 Zurich
Tel. : 41 1 291 09 22 - Fax : 41 1 242 28 69
E-mail: promosalons@access.ch

RELSA EXPOSITION